



全体会议

秘书长的报告

1 议题： 信息社会世界高峰会议

2 目的

报告信息社会世界峰会（WSIS）第一阶段会议及其筹备进程（第一阶段）的财务状况，以及第二阶段的财务状况。

3 背景

峰会第一阶段会议已于2003年12月10-12日在日内瓦举行，将于2005年11月16-18日在突尼斯举行的峰会第二阶段会议的筹备工作正在进行中。

4 建议

请理事会注意本报告。

5 影响

参考文件

第 73 号决议
(PP-98)

第 8 号决定，
第 113 号决议
(PP-02)

第509号决定，
第1158、
1179、
1207、1214号
决议

秘书长
内海善雄

信息社会世界高峰会议的财务状况

概述

峰会及其筹备进程的资金来源如下：

- (a) 向 WSIS 信托基金提供的自愿捐款
- (b) 自愿实物捐赠
- (c) 从电信展览部展览周转资金划拨的款项
- (d) 国际电联的正常预算
- (e) 主办国根据其与国际电联所签协议给予的支持

本报告给出了有关(a)、(b)、(c)和(d)项的信息。本附件所述及数字尚未审计，因此应视为初步数据。

1 第一阶段会议（日内瓦）

1.1 筹备进程和峰会的费用估算

考虑到从 WSIS 信托基金支出的款项达到 4,444,000 瑞郎，实物捐赠估计为 12,947,000 瑞郎，峰会日内瓦阶段会议的核心活动¹和与会补贴估计总计 17,391,000 瑞郎，此外还包括主办国根据主办国协议提供的服务和设施。（详情见表 1）。

1.2 所收到的捐款/捐赠

a) 向 WSIS 信托基金提供的自愿捐款

自 WSIS 信托基金的自愿捐款中划出 3,973,053 瑞郎，用于支付日内瓦阶段会议的核心活动和与会补贴。（详情见表 2）。总计 723,724 瑞郎的其它自愿捐款则被用来补贴与 WSIS 相关的活动，如民间团体活动和专题会议。WSIS 信托基金还被用来根据捐赠方的承诺处理实物捐赠付款。

b) 自愿实物捐赠

一些政府（包括瑞士）以及国际组织提供了实物捐赠。这些捐赠包括借调到 WSIS 执行秘书处的职员和用于举行正式会议的大会会议室。国际电联还提供了大量实物捐赠，包括供执行秘书处使用的办公室和信息网络以及用于组织会议的基本服务。2003 年 12 月，国际电联动员了 400 多名职员，为峰会的组织工作提供支持。国际电联的实物捐赠总值估计为 6,598,000 瑞郎。下表列出了实物捐赠的清单。

¹ 政府间筹备委员会会议和峰会的大会服务（即口译、笔译、文件制作、礼宾、信息技术、会场），执行秘书处与职员有关的支出，包括用于支持主席团工作的支出。

瑞士政府	3 名职员，会场，政府间筹备委员会第三次会议续会的增开会议（PrepCom-3 bis add），秘书处的家具，民间团体的与会补贴等
西班牙政府	1 名职员
日本政府	2 名职员
罗马尼亚政府	1 名职员（至 2002 年 10 月底）
韩国政府	1 名职员
加拿大政府	1 名职员
联合国教科文组织 (UNESCO)	1 名职员，会间会议的会场
联合国培训研究所 (UNITAR)	1 名职员(至 2003 年 10 月底)
联合国开发计划署 (UNDP)	1 名职员
国际劳工组织(ILO)	政府间筹备委员会会议第二次会议第一周的会场
联合国（包括联合国日内瓦办事处）	组织峰会的经验与专长
日内瓦州	6 名职员，对民间团体主席团的支持
KDDI（日本）	1 名职员
国际电联	组织峰会的经验与专长，许多职员，供秘书处使用的办公室和信息网络等。

c) 来自电信展览部展览周转资金的贷款

根据理事会第 509 号决定，仅向 WSIS 信托基金划入 800,000 瑞郎。

d) 国际电联的正常预算

根据理事会第 1133 号决议，2000-2001 年拨给信息社会世界峰会的正常预算拨款为 411,000 瑞郎。实际支出为 287,000 瑞郎。根据理事会第 1174 号决议，国际电联 2002-2003 年的预算包括为信息社会世界峰会提供的 135,000 瑞郎的拨款。2002-2003 年的总支出为 347,500 瑞郎。这些预算未转入信息社会世界峰会信托基金，而被国际电联用来支付其向 WSIS 进程提供的部分实物捐赠成本及其大量投入。因此，在表 1 和表 2 中没有对这些预算予以说明。

1.3 余额

用于日内瓦阶段会议核心筹备活动的 WSIS 信托基金共亏空 575,000 瑞郎。结转突尼斯阶段会议的限定和指定用途捐款 904,000 瑞郎。此外，根据理事会第 509 号决定，向该基金划入了 800,000 瑞郎的无息应偿贷款。因此，日内瓦阶段会议的总亏空为 1,375,000 瑞郎。

(千瑞郎)

用于核心筹备活动的负余额	575
欠电信展览部展览周转资金的款项	800
第一阶段会议总亏空额	1,375
用于招聘发展中国家职员的捐款	552
用于与会补贴的捐款	352
结转入第二阶段会议的总款项	904

第一阶段会议核心活动的财务状况

下列支出和估算不含瑞士作为峰会第一阶段会议主办国发生的费用。对实物捐赠的估算以同等联合国服务的价格为基础，不一定反映出捐赠方实际承担的费用。

	支出	实物	(千瑞郎) 总计
执行秘书处	1,329	8,551	9,880
运作 (WSIS 基金)	632		632
运作 (国际电联, 实物)		1,455	1,455
执行主任 (限定支出类别的 WSIS 基金)	401		401
执行主任的秘书 (WSIS 基金)	192		192
国际电联提供的职员 (国际电联, 实物)		2,425	2,425
政府和机构提供的职员 (实物)		3,671	3,671
民间团体提供的职员 (日内瓦, 实物)		1,000	1,000
来自发展中国家的职员 (限定支出类别的 WSIS 基金)	104		104
WSIS 特别大使	456		456
WSIS 基金 (限定支出类别)	456		456
政府间筹备委员会第一次会议 (日内瓦, 5 天)	385	293	678
运作 (WSIS 基金)	385		385
运作 (国际电联, 实物)		250	250
会场 (瑞士, 实物)		43	43
就议题召开的非正式会议 (日内瓦, 3 天)	39	176	215
运作 (WSIS 基金)	39		39
运作 (国际电联, 实物)		150	150
会场 (瑞士, 实物)		26	26
政府间筹备委员会第二次会议 (日内瓦, 10 天)	698	586	1,284
运作 (WSIS 基金)	698		698
运作 (国际电联, 实物)		500	500
会场 (国际劳工组织, 实物)		43	43
会场 (瑞士, 实物)		43	43
会间会议 (巴黎, 4 天)		400	400
会场和运作 (联合国教科文组织, 实物)		400	400
第三次政府间筹备委员会 (日内瓦, 10 天)	702	585	1,287
运作 (WSIS 基金)	702		702
运作 (国际电联, 实物)		500	500

会场 (瑞士 , 实物)			85	85	
政府间筹备委员会第三次会议续会 (日内瓦, 5 天)	316	293	609		
运作 (WSIS 基金)	316		316		
运作 (国际电联 , 实物)		250	250		
地点 (瑞士 , 实物)		43	43		
政府间筹备委员会第三次会议续会增开会议 (日内瓦, 2.5 天)		202	202		
地点和运作 (瑞士 , 实物)		202	202		
筹备进程总计	3,902	3,925	11,086	15,011	
WSIS 基金 (限定支出类别)	1,679	2,964		2,964	-1,285
执行主任 (限定支出类别的 WSIS 基金)	312	401		401	-89
来自发展中国家的职员 (限定支出类别的 WSIS 基金)	656	104		104	552
特别大使 (限定支出类别的 WSIS 基金)	455	456		456	-1
电信展览部展览周转资金提供的贷款	800				800
国际电联的实物捐赠			5,530	5,530	
其它实物捐赠			5,556	5,556	
峰会 (主办国的责任除外)			1,361	1,361	
运作 (国际电联 , 实物)			569	569	
为峰会动员的职员 (国际电联 , 实物)			499	499	
联合国总部提供的职员 (瑞士 , 实物)			210	210	
联合国日内瓦办事处提供的职员 (联合国日内瓦办事处 , 实物)			83	83	
筹备委员会会议和峰会的与会补贴	871	519	500	1,019	
WSIS 基金 (限定支出类别)	871	519		519	352
民间团体基金 (瑞士 , 实物)			500	500	
日内瓦阶段会议总计	4,773	4,444	12,947	17,391	
总帐余额					-575
WSIS 基金 (限定支出类别)	1,679	2,964		2,964	-1,285
执行主任 (限定支出类别的 WSIS 基金)	312	401		401	-89
特别大使 (限定支出类别的 WSIS 基金)	455	456		456	-1
电信展览部展览周转资金提供的贷款	800				800
专帐余额 (所余数额转入突尼斯阶段会议)					904
来自发展中国家的职员 (限定支出类别的 WSIS 基金)	656	104		104	552

筹备委员会会议和峰会的与会补贴	871	519	519	352
国际电联的实物捐赠总计			6,598	
国际电联的实物捐赠数字基于非常保守的估计				

第一阶段会议期间提供给 WSIS 信托基金的捐赠

瑞郎

1. 用于核心活动的捐赠 3,973,053

不限支出类别的捐赠		执行主任	
日本	796,835	加拿大	180,781
马耳他	3,512	瑞士	131,100
NTT DoCoMo	124,100	总计	311,881
葡萄牙	30,000		
万国邮联	15,000	从发展中国家招聘职员	
联合国存款互助会 (UNFCU)	1,300	瑞典	317,660
布基纳法索	15,000	芬兰	35,257
西班牙	145,200	欧洲委员会	303,200
意大利	387,500	总计	656,117
世界气象组织 (WMO)	30,000		
斯洛文尼亚	10,000	WSIS 特别大使	
卢旺达	14,100	日内瓦州	454,766
加蓬	26,167		
瑞士	80,773	筹备委员会会议和峰会的与会补贴	
总计	1,679,487	瑞士	450,000
		加拿大*	35,000
		芬兰	172,782
		比利时	53,370
		欧洲委员会	159,650
		总计	870,802

*经捐赠方同意，划入专门用途

2. 用于其它 WSIS 相关活动的捐赠 723,724

加拿大	686,198	含一位借调专家的薪酬
芬兰*	37,526	经捐赠方同意，划入专门用途

3. 信息社会世界峰会收到的捐赠总计 (1+2) 4,696,777

4. 电信展览部展览周转资金提供的贷款 800,000

5. 峰会上提出的其它捐赠

捷克共和国	47,457	用于支持国际电联电信发展局的项目（划入电信发展局）
-------	--------	---------------------------

2 第二阶段会议（突尼斯）

2.1 费用估算

考虑到日内瓦阶段会议的支出情况，突尼斯阶段会议的核心活动和与会补贴的粗略总计约为 15,220,000 瑞郎。这一数字不含主办国根据主办国协议为突尼斯峰会提供的服务和设施（详情见表 3）。

2.2 筹款活动

2004 年 4 月，国际电联秘书长发起了 2005 年信息社会世界峰会筹款活动，以筹集至少 500 万瑞郎的现金捐款和相当于其余数额的实物捐赠。秘书长已致函国际电联和联合国各会员国的外交部长以及各国际组织的首脑。截至目前，日本政府已向 WSIS 信托基金捐款 386,300 瑞郎。其它会员国和国际组织也表示了积极的响应。国际电联秘书长还在计划发起一项赞助活动，以从企业界获得捐款。

2.3 新捐赠

除从日内瓦阶段会议结转来的资金和日本的捐款外，若干政府和组织已向执行秘书处派出了借调职员，参加第二阶段会议的工作。这些政府和组织如下²：

瑞士政府	3 名
西班牙政府	1 名
日本政府	1 名
韩国政府	1 名
加拿大政府	1 名
突尼斯政府	1 名
联合国教科文组织（UNESCO）	1 名
KDDI（日本）	1 名
突尼斯家庭教育组织	1 名

突尼斯政府已承诺于 2004 年 6 月在突尼斯哈马迈特主办筹备会议，从而提供大量的实物捐赠。此外，在突尼斯驻日内瓦代表团的支持下，已为临时主席团会议提供了会场和口译译员。

2.4 国际电联的正常预算

根据第6号决定（2002年，马拉喀什），国际电联2004-2007年财务规划包括用于筹备信息社会世界峰会的1,194,000瑞郎的计划拨款。理事会关于国际电联2004-2005双年度预算的第1213号决议已包括用于信息社会世界峰会的597,000瑞郎。

如有必要，理事会可决定从储备金帐目中提取计划在2006-07年使用的597,000瑞郎划拨给 WSIS 信托基金，并随后从2006-2007年预算中将此款项归还给储备金帐目。

² 并未确认所有职员均将工作至峰会开幕。

表 3

第二阶段会议核心活动的费用估算

以下估算不含突尼斯为主办峰会提供的支持。
对实物捐赠的估算以联合国同等服务的价格为基础。

(千瑞郎)

	现金	实物	总计
执行秘书处	2,556	7,324	9,880
运作 (WSIS 基金)	1,454		1,454
运作 (实物)		633	633
执行主任 (WSIS 基金)	352		352
执行主任的秘书 (WSIS 基金)	313		313
职员 (实物)		6,691	6,691
来自发展中国家的职员 (WSIS 基金)	437		437
筹备会议 (突尼斯, 3 天)	260	147	407
运作 (WSIS 基金)	260		260
运作和会场 (突尼斯, 实物)		*147	*147
*不含在突尼斯开会的额外费用 (即, 从日内瓦运送职员和实物的交通费、并行会议的安排)			
政府间筹备委员会会议 (10 天)³	909	375	1,284
运作 (WSIS 基金)	819		819
运作 (实物)		375	375
会场 (WSIS 基金)	90		90
政府间筹备委员会会议 (10 天)³	909	378	1,287
运作 (WSIS 基金)	819		819
运作 (实物)		378	378
会场 (WSIS 基金)	90		90
筹备进程总计	4,634	8,224	12,858
WSIS 基金	4,634		4,634
实物捐赠		8,224	8,224
峰会 (主办国的责任除外)	393	968	1,361
运作 (WSIS 基金)	393		393
运作 (实物)		176	176
职员 (实物)		792	792
政府间筹备委员会会议和峰会的与会补贴	1,000		1,000
WSIS 基金	1,000		1,000
突尼斯阶段会议总计	6,028	9,192	15,220
WSIS 基金	6,028		6,028

³ 政府间筹备委员会会议的地点和日期尚未决定。对这些费用的估算以在日内瓦举行的两周会议为基础。

实物捐赠

9,192

9,192